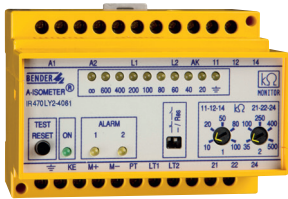


# ISOMETER® IR470LY...

Hlídač izolačního stavu pro neuzemněné IT AC a 3(N)AC sítě

AC



## Aplikace

- Střídavé jedno a třífázové systémy bez stejnosměrných obvodů
- Budicí obvody motorů bez měničů, jednoduché elektrické systémy strojů, elektrické instalace v budovách, veřejné energetické rozvody, osvětlovací systémy, chladicí a klimatizační systémy

## Certifikáty



## Vlastnosti

- Pro jedno a třífázové střídavé IT sítě s jmenovitým napětím 0...793 V a jmenovitým kmitočtem 40...460 Hz
- Pomocí vazebních členů lze přístroj aplikovat i na systémy s vyšším napětím
- Hodnota reakce nastavitelná od 1 kΩ...200 kΩ (2 volitelné rozsahy 1...20 kΩ nebo 10...200 kΩ)
- Trvalé monitorování stavu připojení
- LED indikace POWER ON
- 2x ALARM signalizuje poruchu izolace i poruchu připojení L1, L2 a vlastní interní chybu přístroje
- LED bargraf pro indikaci velikosti izolačního odporu
- DIP přepínač umožňuje zvolit pracovní režim ALARM relé (N/C nebo N/O) a změnit rozsah měřené veličiny
- Jedno přepínací ALARM relé se přepínatelnými kontakty
- Kombinované tlačítko TEST/RESET
- Možnost připojení externího tlačítka TEST a RESET
- Analogový výstup 0...400 μA pro připojení k externímu kΩ metru
- Průhledný čelní kryt umožňuje zabezpečení nastavení

## Normy

ISOMETER® série IR470LY odpovídá normám DIN EN 61557-8 (VDE 0413-8), IEC 61557-8, ASTM F 1669M-96, ČSN EN 61557-8, STN EN 61557-8.

## Další informace

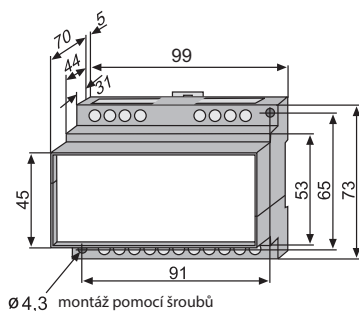
Pro více informací navštivte webové stránky [www.ghvtrading.cz](http://www.ghvtrading.cz).

## Údaje pro objednávku

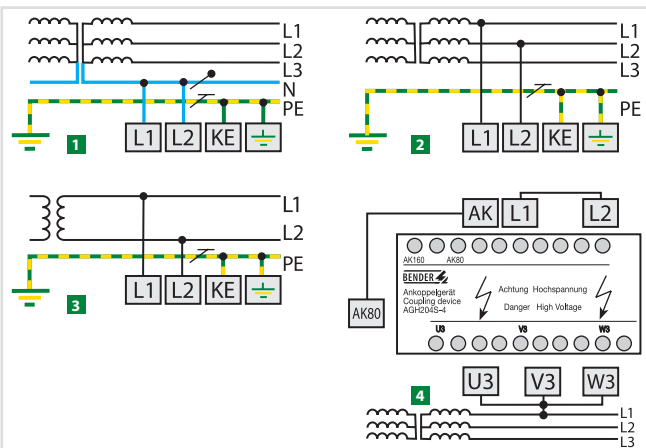
Napájecí napětí <sup>1)</sup> U <sub>s</sub>		Typ	Obj. č.
AC	DC		
184...264V	–	IR470LY-40	B91048007
19,2...27,6V	–	IR470LY-4011	B91048012
33,6...48,3V	–	IR470LY-4012	B91048002
90...132V	–	IR470LY-4013	B91048011
320...460V	–	IR470LY-4015	B91048008
400...575V	–	IR470LY-4016	B91048018
552...793V	–	IR470LY-4017	B91048017
352...506V	–	IR470LY-4018	B91048024
–	9,6...84V	IR470LY-4021	B91048006
–	77...286V	IR470LY-4023	B91048026

<sup>1)</sup> Absolutní hodnoty  
Další napájecí napětí na dotaz

## Rozměry (v mm)



## Schéma zapojení



- 1 U<sub>n</sub> 3NAC síť
- 2 U<sub>n</sub> 3AC síť
- 3 U<sub>n</sub> AC síť
- 4 U<sub>n</sub> s vazebním členem  
AGH204S-4 = 0...1300 V respektive 0...1650 V  
AGH520S = 0...7200 V  
zde vazební člen AGH204S-4 připojený k U<sub>n</sub> 3AC síti

## Vhodné komponenty

Popis	Typ	Obj. č.
Externí analogový kΩ metr	7204-1421	B986763
	9604-1421	B986764
Vazební členy	AGH204S-4	B914013
	AGH520S	B913033

## Technické údaje

### Izolace podle IEC 60664-1

Jmenovité napětí izolace	AC 630 V
Jmenovité pulzní zkušební napětí/stupeň znečištění	6 kV/3

### Napětové rozsahy

Jmenovité napětí sítě $U_n$	AC, 3(N)AC 0...793 V
Jmenovitý kmitočet $f_n$	40...460 Hz
Napájecí napětí $U_s$	viz údaje pro objednávku
Kmitočtový rozsah napájecího napětí $U_s$	50...460 Hz
Vlastní spotřeba	≤ 3 VA

### Hodnoty reakce

Jmenovitá hodnota reakce $R_{an1}$ (Alarm 1)	1...200 k $\Omega$
Doba reakce $t_{an}$ při $R_F = 0,5 \times R_{an}$ a $C_e = 1 \mu F$	
rozsah 10...200 k $\Omega$	≤ 1 s
rozsah 1...10 k $\Omega$	≤ 3 s

### Měřicí obvod

Měřicí napětí $U_m$	≤ 40 V
Měřicí proud $I_m$ (při $R_F = 0 \Omega$ )	≤ 200 $\mu A$
Vnitřní stejnosměrný odpor $R_i$	≥ 200 k $\Omega$
Vnitřní impedance $Z_i$ při 50 Hz	≥ 180 k $\Omega$
Maximální přípustné externí DC napětí $U_{Tg}$	≤ 800 V
Rozptylová kapacita sítě $C_e$	≤ 20 $\mu F$

### Výstupy

TEST/RESET tlačítko	interní/externí
Výstupní proud pro panelový přístroj (střed = 120 k $\Omega$ )	0...400 $\mu A$
Maximální zátěž	≤ 25 k $\Omega$

### Spínací obvody

Spínací obvody	relé se dvěma přepínacími kontakty
Pracovní režim	N/O režim/N/C režim
Tovární nastavení	N/O režim
Doba elektrické životnosti, počet cyklů	12 000
Třída sepnutí	IIB podle DIN IEC 602550-20
Jmenovité napětí kontaktu	AC 250 V/DC 300 V
Spínací schopnost	AC/DC 5 A
Rozpínací schopnost	2 A, AC 230 V, $\cos \phi = 0,4 - 0,2$ A, DC 220 V, L/R = 0,04 s
Minimální spínací proud při DC 24 V	≥ 2 mA (50 mW)

### Mechanické vlastnosti, klimatické podmínky

Odolnost proti pádu IEC 60068-2-27 (při provozu)	15 g/11 ms
Odolnost proti nárazu IEC 60068-2-29 (při přepravě)	40 g/6 ms
Odolnost proti vibracím IEC 60068-2-6 (při provozu)	1 g/10...150 Hz
Odolnost proti vibracím IEC 60068-2-6 (při přepravě)	2 g/10...150 Hz
Pracovní teplota okolí (při provozu/při přepravě)	-10...+55 °C/-40...+70 °C
Klimatická třída podle DIN IEC 60721-3-3	3K5

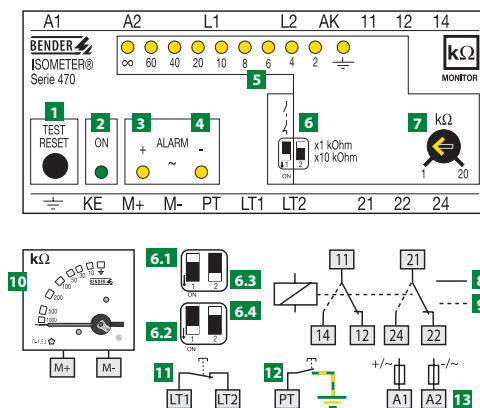
### Připojení

Typ připojení	šroubové svorky
Průřez propojovacích vodičů	
jednoduchý vodič/splétané lanko	0,2...4 mm <sup>2</sup> /0,2...2,5 mm <sup>2</sup>

### Všeobecná data

Pracovní režim	trvalý provoz
Montáž	v jakékoli pozici
Stupeň krytí vnitřních součástí (DIN EN 60529)	IP30
Stupeň krytí svorek (DIN EN 60529)	IP20
Uchycení pomocí šroubů	2 x M4
Rychlá montáž na DIN lištu	IEC 60715
Samozhášitelnost	UL94 V-0
Hmotnost	≤ 360 g

## Ovládací a zobrazovací prvky



- |  |  |
|--|--|
| <p><b>1</b> Kombinované tlačítko TEST (držet &gt; 1 s) a RESET (stisknout &lt; 1 s)</p> <p><b>2</b> LED "ON"</p> <p><b>3 4</b> Alarmové LED "+ ALARM -", indikace dosažení hodnoty reakce nebo indikace poruchy propojení vodičů</p> <p><b>5</b> LED bargraf v (k<math>\Omega</math>)</p> <p><b>6</b> Přepínače nastavení režimu kontaktů a rozsahu přístroje <math>R_{ALARM}</math></p> <p><b>6.1</b> N/O režim                      <b>6.3</b> x 10 k<math>\Omega</math></p> <p><b>6.2</b> N/C režim                    <b>6.4</b> x 1 k<math>\Omega</math></p> <p>Změna rozsahu z x1 k<math>\Omega</math> na x10 k<math>\Omega</math> automaticky mění indikaci hodnot odporu na bargrafu</p> | <p><b>7</b> Potenciometr pro nastavení jmenovité hodnoty reakce <math>R_{ALARM}</math></p> <p><b>8</b> Alarmové relé – N/O režim (tovární nastavení)</p> <p><b>9</b> Alarmové relé – N/C režim</p> <p><b>10</b> Externí k<math>\Omega</math> měřicí přístroj</p> <p><b>11</b> Externí tlačítko reset (propojení "LT1, LT2" vypne automatický reset)</p> <p><b>12</b> Externí tlačítko test "PT"</p> <p><b>13</b> Napájecí napětí <math>U_s</math>, doporučená pojistka 6 A</p> |
|--|--|